

# Technisches Handbuch



SAFETY  
FOR  
FUTURE



www.emme-italia.com

Via del Molino, 40 - 52010 Corsalone (AR) - Italy - info@emme-italia.com - Tel. +39.0575.511320  
P.IVA/ C.F. 11208251006 - R.E.A. AR-159122

## GW9AI 32093-711 : Tragbarer Feuerlöscher, 9 L Schaum



### FLUORFREIER SCHAUM



Innere Kartusche



Besonderes Clip



- **BEHÄLTER**  
Hergestellt aus hochfester Stahllegierung, tiefgezogen, mit Clip, Außenfarbe pulverbeschichtet Rot Ral 3000.
- **LÖSCHMITTEL**  
Wasser + schäumender Zusatzstoff in Kartusche, fluorfrei.
- **TREIBMITTEL**  
Aufladelöschler.  
Aufladelöschler mit 80 g CO<sub>2</sub>.
- **VENTIL**  
M. 74x2, Aluminiumgehäuse, Schlagknopf.
- **BRANDKLASSEN**  
Brandklasse A B F  
(Feststoffe, brennbare Flüssigkeiten Speiseöle).

Hinweis: Bild zu Illustrationszwecken, das gekaufte Produkt kann vom Foto abweichen

9-Liter-Schaumlöschler, Betriebstemperatur von +5°C bis +60°C, hergestellt nach **UNI EN 3-7**, zugelassen nach der Richtlinie für Schiffsausrüstung **MED 2014/90/EU**, zertifiziert nach der Richtlinie für Druckgeräte **PED 2014/68/EU**. Feuerlöscher hergestellt nach der Produktionskontrolle gemäß **EN 3-10**. Alle Feuerlöscher sind freiwillig zertifiziert mit Produktqualitätskontrolle, garantiert durch Bureau Veritas Italien. Kann an stromführenden elektrischen Geräten bis zu 1.000 V in einem Mindestabstand von 1 Meter verwendet werden.

ZUGELASSENER/ZERTIFIZIERTER FEUERLÖSCHER:



BRAN-  
DKLASSEN :



34



183



75

| File name                             | Type of document     | Fire Extinguisher Model | Date       | Rele. | Check | Rev. | Pag. |
|---------------------------------------|----------------------|-------------------------|------------|-------|-------|------|------|
| 32093-711_GW9AI_ Technisches Handbuch | Technisches Handbuch | GW9AI_32093-711         | 03/06/2025 | S.R.  |       | 3    | 1/3  |

REPRODUKTION VERBOTEN

# GW9AI 32093-711 : Tragbarer Feuerlöscher, 9 L Schaum

- **INSTALLATION** Die Installation muss in Übereinstimmung mit den im Verwendungsland geltenden Vorschriften erfolgen. Die Inbetriebnahme sowie Wartungsarbeiten zur Aufrechterhaltung der Funktionsfähigkeit müssen gemäß dem Dokument **PSA\_1\_TED** von autorisiertem Fachpersonal und unter Einhaltung der im Verwendungsland geltenden Vorschriften durchgeführt werden.
- **VERWENDUNG**
- **WARTUNG**

Jegliche Manipulation oder Eingriffe durch nicht autorisiertes Personal führen zum Erlöschen der Produktgarantie.  
Es wird empfohlen, das Gerät an einem trockenen Ort aufzustellen, der vor Witterungseinflüssen geschützt ist.

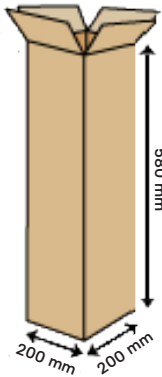
## TECHNISCHEN DATEN

|                          |  |
|--------------------------|--|
| BRANDKLASSEN             | 34 A 183 B 75 F  |
| LÖSCHMITTEL              | Wasser (8,91 L) + Green Wave-Premix (90 ml in Kartusche)<br>(*Hyperfiltriertes Wasser durch Osmoseverfahren) |
| TREIBMITTEL              | 80 g CO <sub>2</sub> Patrone   |
| TEMPERATURBEREICH        | +5°C / +60°C   |
| NOMINAL-GEWINN           | 9 Liter  |
| GESAMT-GEWICHT           | (ohne Halter 3036) ~ 14,90 Kg  |
| ABMESSUNGEN              | Höhe (Ventil-Basis) 570 +/- 5 mm (mit Standfuß)<br>Breite (Behälter) 182 +/- 2 mm                            |
| SPRITZE                  | ~ 55,5 Sekunden  |
| ANZUGSMOMENT DER ARMATUR | Min 40 Nm, Max 60 Nm   |
| BEHÄLTERPRÜFDRUCK        | PT 30 bar  |
| BEHÄLTERVOLUMEN          | 10,78 L  |
| SICHERHEITSVORRICHTUNG   | Zwischen 22 und 27 bar   |
| BEHÄLTERMATERIAL         | Aus legiertem Stahl  |
| BEHANDLUNG               | Außen: Sandstrahlen und Pulverbeschichtung<br>Ral 3000 – Innen: Kunststoffbeschichtung                       |

## VERPACKUNG

(Hinweis: Mengen und Maße sind ungefähre Angaben und können variieren)

STANDARD  
Maximal 30 Stück pro Palette  
(Einzel verpackt)  
Palettengröße 100x120 cm



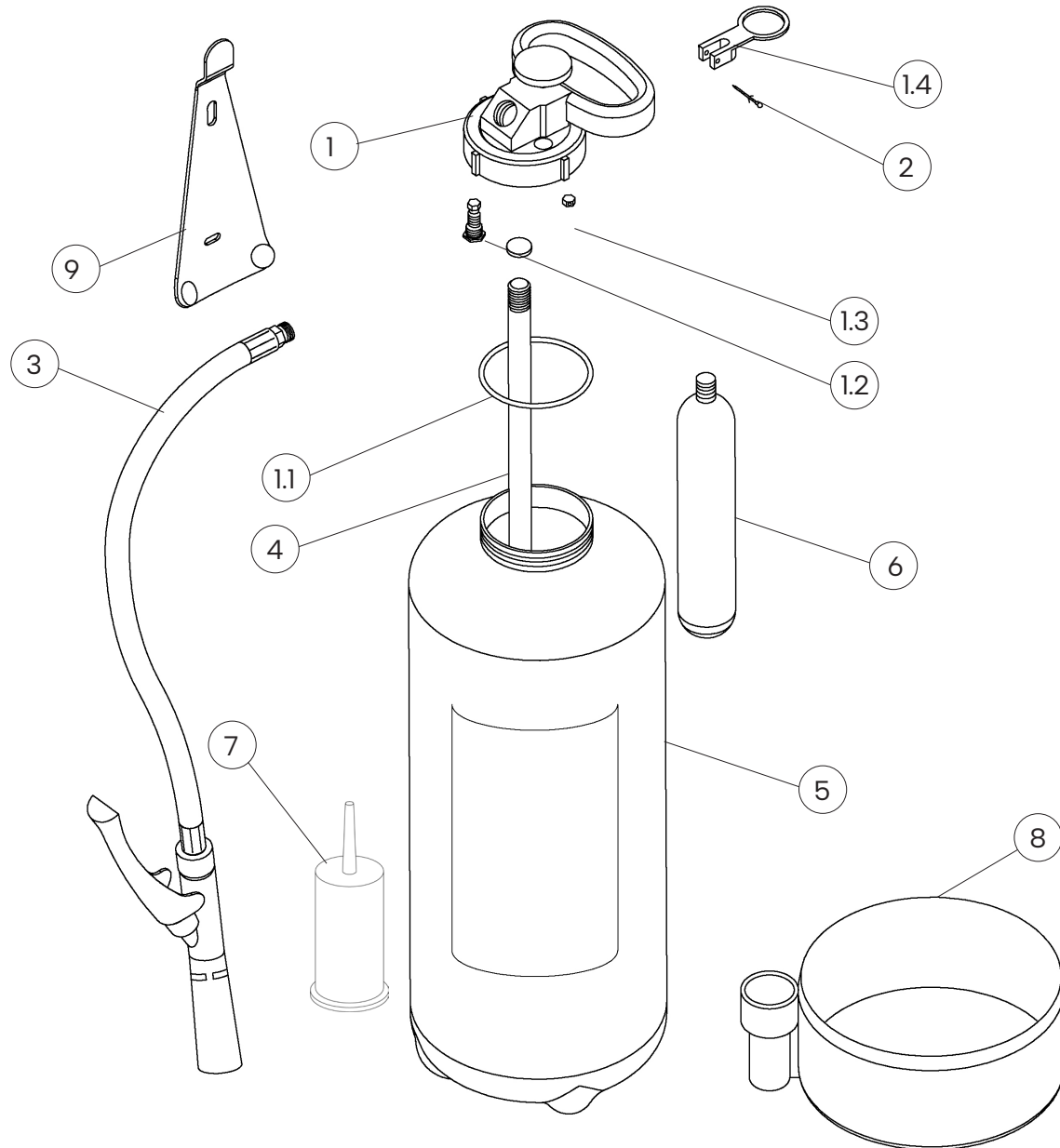
REPRODUKTION VERBOTEN

## VORSCHRIFTEN FÜR VERSAND

Landtransport: ADR-Freistellung gemäß Vorschrift 594  
Beförderung auf dem Schiff : IMDG-Code – UN 1044 Klasse 2.2 Feuerlöscher

|                                      |                      |                         |            |       |       |      |      |
|--------------------------------------|----------------------|-------------------------|------------|-------|-------|------|------|
| File name                            | Type of document     | Fire Extinguisher Model | Date       | Rele. | Check | Rev. | Pag. |
| 32093-711_GW9AI_Technisches Handbuch | Technisches Handbuch | GW9AI_32093-711         | 03/06/2025 | S.R.  |       | 3    | 2/3  |

## KOMPONENTEN UND ERSATZTEILLISTE



| NUM. | BESCHREIBUNG           | CODE    |
|------|------------------------|---------|
| 1    | Ventil M. 74x2         | 3008-2  |
| 1.1  | O-ring ventil          | 0201-5  |
| 1.2  | Sicherheitsvorrichtung | n.a.    |
| 1.3  | Druckausgleichskappe   | n.a.    |
| 1.4  | Sicherheitsstift       | n.a.    |
| 2    | Sicherheitsplombe      | 0285    |
| 3    | Schlauch mit Düse      | 2297-2V |

| NUM. | BESCHREIBUNG                        | CODE     |
|------|-------------------------------------|----------|
| 4    | PVC-Steigrohr mit Filter            | 2180-1   |
| 5    | Behälter                            | 3010     |
| 6    | 80 g CO <sub>2</sub> -Patrone       | 3029-21  |
| 7    | Patrone mit 90 ml Zusatzstoff       | 3412-4   |
| 8    | Etikett                             | 2247-711 |
| 9    | Standfuß                            | n.a.     |
| 10   | Halterung für Feuerlöscher mit Clip | 3036     |

Das Ersatzteil (Ventil) unter Nr. 1 enthält bereits alle anderen unter 1.1 bis 1.4 genannten Teile  
 "n.a." bedeutet, dass das betreffende Bauteil nicht als einzelnes Ersatzteil erhältlich ist

| File name                             | Type of document     | Fire Extinguisher Model | Date       | Rele. | Check | Rev. | Pag. |
|---------------------------------------|----------------------|-------------------------|------------|-------|-------|------|------|
| 32093-711_GW9AI_ Technisches Handbuch | Technisches Handbuch | GW9AI_32093-711         | 03/06/2025 | S.R.  |       | 3    | 3/3  |